



# برنامج الأمم المتحدة الإنمائي

التقرير السنوي ٢٠١٨

٣	.....
٤	.....
٦	.....
٧	.....
٨	.....
٩	.....
١٢	.....
١٤	.....
١٦	.....
١٨	.....
٢٠	.....
٢٢	.....
٢٤	.....
٢٦	.....
٢٨	.....
٢٩	.....
٣٠	.....
٣١	.....
٣٢	.....
٣٣	.....
٣٤	.....

# مقدمة

# تحـسـينـ.

# تـنـفـيـذـ.



وفي عام ٢٠١٨، أظهرنا أننا على قدر التحدي، محققين أعلى معدل من الإنجاز خلال خمس سنوات، واستعدنا الاستقرار الإنمائي. فقد أضمنناه كاملاً في تنفيذ خطة استراتيجية جديدة - وهي خطة وضعنا لمساعدة البلدان على تحقيق أهداف التنمية المستدامة.

متوازناً بين الجنسين - وحتى عندما كنا ندفع بالإصلاح في الأمم المتحدة، وهذا اليوم ظلّ الطريق لغيرنا في تنسيق وكالات الأمم المتحدة في البلدان التي نخدمها.

وبصفتي مديرًا، فقد سُررت للغاية بقيادة التحول الحاصل خلال عام ٢٠١٨ لإعادة اختيار جيل القيادة القادم لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي، #NextGenUNDP. وإحداث تغيير جذري على الطريقة التي تتبعها في التفكير والاستثمار والإدارة والتنفيذ كان أمر لا بد منه لتسريع التنمية المستدامة.

وال يوم، أصبحت مهمة برنامج الأمم المتحدة الإنمائي أوضح مما كانت عليه على الإطلاق: فنحن هنا لمساعدة البلدان والأقاليم الـ١٧٠ التي نعمل فيها من أجل بلوغ أولوياتها الإنمائية بحيث لا يختلف أحد في كوكبنا عن الركب.

ونحن نتطلع إلى شراكتكم وتعاونكم في هذه المسيرة.

وفي اليمن ومنطقة بحيرة تشاد، ومع أن النزاع والهشاشة واصلا عرقلة مجرى التقدم، شاهدنا طريقة جديدة تتأصل في العمل بين الجهات الفاعلة الإنسانية والإنسانية، وتعمل على الوصل بين الاستجابة المنقذة للحياة والتغافل والإهماء.

ومن الهند إلى فيجي، رأينا موجةً من الابتكار فيربط الناس بالخدمات التي يحتاجون إليها للخروج من الفقر، وتشكيل حلول الحكومة من أجل المستقبل. وكانت مبادرة شبابية للعمل وريادة المشاريع قد بدأت في رواندا عام ٢٠١٣، وأضحت اليوم منتشرة في ١٠ بلدان، ومن المتوقع أن تتوسع بواسطة الاتحاد الأفريقي لتشمل جميع أنحاء القارة.

وستكشف لكم الصفحات القادمة عن بعض النتائج العديدة التي حققناها في عام ٢٠١٨. وتعزز هذه النتائج برنامج الأمم المتحدة الإنمائي بكونه مصمّماً تصميمًا فريدًا ليساعد في حل المشاكل الإنمائية المعقدة بطريقة شجاعة ومتکاملة وابتكارية.

وتعزز هذه النتائج سمةً بدأت تثير إعجابي في هذه المنظمة: وهي قدرتها على نقل التغيير إلى نطاق أوسع. وهي قدرة علينا الوفاء بها لنتمكن من دعم البلدان في تحقيق طموحات خطة عام ٢٠٣٠.

أخيم شتاينر

مدير

برنامِج الأمم المتحدة الإنمائي

# برنامج الأمم المتحدة الإنمائي ٢٠١٨

٥,٥ مليار دولار  
من الإيرادات

١٧,٠٠٠  
شخص عامل لدى البرنامج

حصل ١٣ مليون

شخص على سبل إتاحة أفضل  
إلى الخدمات اللازمة لمواجهة الفقر

٦,٣ مليون شخص  
توفير فحوصات/استشارات حول فيروس  
العوز المناعي البشري إلى

٦ مليار دولار

من موارد عامة وخاصة  
عبر ١١٠ بلدان من أجل التنمية المستدامة

حصل ٤ ملايين

شخص يعيشون في أزمة أو يتعافون منها  
على وظيفة أو حسنووا سبل كسب رزقهم

واجه ٢٧ مليون

شخص التغير المناخي بقوة أكبر

٢٥٦ مليون

طن من انبعاثات الكربون خففت

١٧٠  
بلادً وأقليماً

كل أسبوع



الأموال المقترضة



دعم الانتخابات حول العالم بمعدل



إحدى المنظمات الأكثر

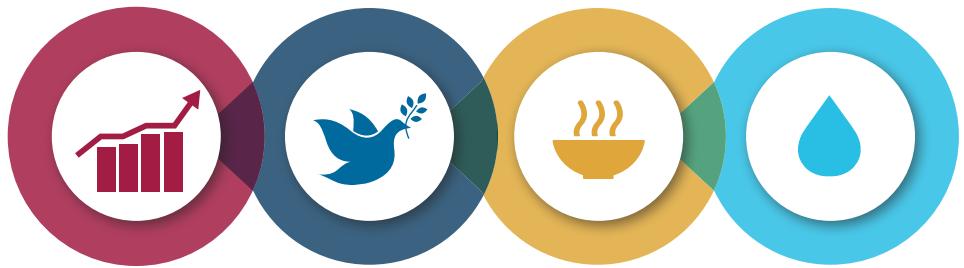
شفافية

في العالم، وفقاً لمؤشر الشفافية  
٢٠١٨ في المعونة لسنة



# الأساس المنطقي

## لعلنا



### التنمية حلقة مثمرة

ويُدرك برنامج الأمم المتحدة الإنمائي من تجربته أن التغيير التراكمي لا يكفي. فمواجهة الجفاف في الصومال لا تقتصر على المياه فحسب. ومكافحة الفقر في الأرجنتين لا تقتصر على الدخل فحسب.

والترويج للنقل النظيف القائم على الطاقة الميدروجينية في الصين لا يقتصر على التكنولوجيا فحسب.

وفي الواقع، ستؤدي مكافحة الجفاف والجوع إلى تعزيز السلام والأمن، وتزيد الثقة في الاقتصاد. وستؤدي مكافحة الفقر إلى تحسين صحة الناس من خلال إتاحة السبيل إلى التأمين الطبي. وسيعمل الترويج لحلول الطاقة الميدروجينية على تحسين الخدمات العامة،

ويجعل المدن أكثر صحة، ويساعد في إيقاف التغير المناخي العالمي.

وباختصار، يُضيِّ التغيير الإيجابي الواحد المصمم على نحو جيد إلى تغييرات إيجابية كثيرة أخرى.

### الربط بين أهداف التنمية المستدامة

توفر أهداف التنمية المستدامة مخططاً شموليًّا من أجل التغيير - وهو خطة منكاملة للقضاء على الفقر، وحماية الكوكب، والحرص على أن يتمتع جميع الناس بسلام ورخاء دائمين.

وينتَ دور برنامج الأمم المتحدة الإنمائي في مساعدة الحكومات والجهات الفاعلة على امتداد فنات المجتمع لتمكين وتسريع إجراءً ها تقدماً نحو تحقيق الأهداف، مع الحفاظ على تمسك الرؤية العالمية ومحافظتها على مسارها.

ويتطلب الجمع بين الطموحات الواردة في خطة عام ٢٠٣٠ وأهداف التنمية المستدامة اليوم نوعاً جديداً من المقاربة تجاه التنمية:

فكُلما كان التغيير حذرياً، أصبحت الحلول أكثر تحويلية.



# 'جيل القيادة القادر لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي' (NEXTGENUNDP#)

## حيث يلتقي الماضي والحاضر والمستقبل

تستند عملية إعادة اختبار 'جيل القيادة القادر لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي' (NextGenUNDP#) إلى أصولنا الموجدة - وهي انتشارنا حول العالم، والقيادة الفكرية، وما يزيد على ٥٠ عاماً من الخبرة - للاستجابة إلى مشهد إنساني سريع التغير. ونحن نضع حلولاً جديدة، ونبني منصات تعاون، ولتحفيز الشراكات الجديدة والأدوات المالية. ومن شأن هذه الابتكارات قلب موازين الطريقة التي تتبعها منظمتنا للتفكير والاستثمار والإدارة والتتنفيذ - حتى نتمكن من الأداء بأسلوب أسرع وأفضل اليوم أكثر من أي وقت مضى.



التعلم من خلايا النحل: شباب يتدرّبون في وادي البقاع، لبنان  
الصورة: رنا سيدان / برنامج الأمم المتحدة الإنمائي في لبنان



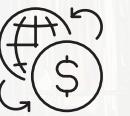
التنفيذ

ومع شبكة السياسة العالمية التي تربط بين القرى العاملة لدى برنامج الأمم المتحدة والبالغ عددها ١٧,٠٠٠ شخص، والمنتصات النظرية في ٦ بلدان، والإصرار على الابتكار، فإن 'جيل القيادة القادر لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي' (NextGenUNDP#) سيخرج مع الشركاء من قوته لينتير الطريقة التي تحلّ بواسطتها المشاكل المعقدة.



الإدارة

إن العمل في مكان عمل أفضل يؤدي إلى نتائج أفضل، لذا فنحن نتجاوز حدود عملنا من أجل تحسين نموذج أعمالنا، وموازنة دفاتر حساباتنا، وزيادة الكفاءة، والانتقال إلى الرقمنة، والاستثمار في الناس من أجل تحقيق 'جيل القيادة القادر لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي' (NextGenUNDP#) الأكثر ابتكاراً وفعالية وكفاءة.



الاستثمار

إن استثمار ٥ مليارات دولار أمريكي كل سنة في التقدم الإنمائي، وبكوننا الشركاء المختار للبلدان للوصول إلى توافد التمويل العالمي، فإن 'جيل القيادة القادر لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي' (NextGenUNDP#) يفهم التمويل والمخاطر، وكيف يمكن إقناع مزيد من المستثمرين بالمشاركة.



التفكير

من إعادة تصور تحرير التنمية البشرية، إلى تحسين كيفية استخدامنا للبيانات لمكافحة الفقر، إلى تسريع النتائج من خلال مختبرات تسريع الآخر الإنمائي، يعمل 'جيل القيادة القادر لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي' (NextGenUNDP#) على تعزيز التقدم الذي تحرزه البلدان تجاه تحقيق أهداف التنمية المستدامة.

من

# قيادتنا

## فريق العمل



### الإدارة التنفيذية

ويقود فريقنا مدير البرنامج المعاون وثمانية مساعدين للأمين العام، ويعملون على ربط النتائج المحلية لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي من أجل تحقيق تغيير عالمي.

**تيجيغۇرۇك غىتو\***  
وكيل الأمين العام للأمم المتحدة والمدير المعاون لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي

يقود فريق جديد متعدد جغرافياً ومتوازن بين الجنسين يتألف من مساعدي الأمين العام والممثلين المقيمين لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي اليوم في ١٧٠ بلداناً وأقليماً من المناطق التي تخدمها حالياً. ويوجد ١٧,٠٠٠ شخص يرتبطون عبر شبكة السياسات العامة التابعة لنا، يُعد ببرنامج الأمم المتحدة الإنمائي إحدى المنظمات الأكبر في العالم والأشد تنوعاً والأسرع تعلمًا. تعرفوا على الفريق.



أساكو أوكاي  
مكتب الأزمات



أهونتا إزياكونوا  
المكتب الإقليمي لأفريقيا



عبداللهي مار ديابي  
مكتب السياسات ودعم البرامج



مرجانة سيلوارتش إغفر  
المكتب الإقليمي لأوروبا  
ورابطة الدول المستقلة



لويس فيليبي لوبيز- كالفا  
المكتب الإقليمي لأمريكا اللاتينية  
ورابطة الدول المستقلة



هو ييانغ شي  
المكتب الإقليمي لآسيا  
والمحيط الهادئ



أولراكا مودير  
مكتب العلاقات الخارجية والتوعية



سوzan مكابيدز  
مكتب الخدمات الإدارية



مراد هيوب  
المكتب الإقليمي للدول العربية



الممثلون المقيمين الـ ١٢٦ لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي، بنسبة متساوية بين الجنسين، ينضمون إلى مدربينا في بون.

### التكافؤ بين الجنسين والإدماج في برنامج الأمم المتحدة الإنمائي

تشكل النساء نصف عدد القادة والموظفين لدى برنامج الأمم المتحدة الإنمائي عبر أنحاء العالم، ويعود التزامنا بالمساواة بين الجنسين إلى زمن بعيد كما يلعب دوراً محوريًا في استراتيجية برنامج الأمم المتحدة الإنمائي الجديدة بشأن ٢٠٣٠، استراتيجية صممت لتعزيز طريقة اجتنابنا للموهاب الإنمائية ذات المستويات العالمية وتدريبها والمحافظة عليها. ولكننا نعلم أنه يتطلب مزيداً من الجهد، فكان العمل الأفضل يُفضي إلى نتائج أفضل. وفي عام ٢٠١٨، أخذت السياسات والتدابير الجديدة حول التكافؤ بين الجنسين، والتحرش الجنسي، وإدماج الأشخاص ذوي الإعاقة إلى النهوض بمكان العمل ليصبح أكثر شمولاً ومساوأً واحتراماً. وقد أطلق برنامج الأمم المتحدة الإنمائي برنامج منظوي على الأمم المتحدة برنامجاً جديداً هو الأول من نوعه للمواهب من المتخصصين الشباب ذوي الإعاقة.



\* أتم السيد تيجيغۇرۇك غىتو مهامه في كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٨.

ماذا

# على المسار الصحيح استراتيجياً

تنطوي الخطة الاستراتيجية لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي للفترة ٢٠٢١-٢٠٤٨ على المساعدة على تسريع التقدم المحرز في تحقيق خطة عام ٢٠٣٠، على ثلاثة أهداف متكاملة: القضاء على جميع أشكال الفقر، وتسريع التحولات الهيكلية، وبناء القدرة على الصمود في وجه الصدمات والأزمات. وفي عام ٢٠١٨، حقق برنامج الأمم المتحدة الإنمائي نتائج ملائمة لكل من هذه الأهداف، وعمل على تسريع وتيرة العمل المحلي من أجل دفع عجلة التغيير العالمي مع التوصل إلى تحول كبير في طريقة عمله.

الفقر

الحكومة

الصمود

البيئة

الطاقة

النوع الاجتماعي

## حلول مبتكرة خاصة

في عام ٢٠١٧، حدد برنامج الأمم المتحدة الإنمائي ونقد ست مقاربات مقاطعة نحو التنمية، وتُعرف باسم الحلول المبتكرة الخاصة. وهي طريقة مبنية ومنكاملة لبذل كل جهودنا - أو مجموعة مهاراتنا "المبتكرة الخاصة" - من أجل تحقيق أهداف التنمية المستدامة. تشرح الصفحات التالية هذه الحلول، وتلقي الضوء على الآثار الذي أحدثه كل حلٍ من الحلول في عام ٢٠١٨.

### تعظيم مراعاة المنظور الجنسي

من المتطلبات السابقة للخطة الاستراتيجية لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي تعظيم مراعاة المنظور الجنسي في جميع جوانب عمله، بحيث يحظى كل فرد في المجتمع بالحرية والفرصة التي تخوله الإزدهار.



# إبعاد شبح الفقر عن الناس. ١٣ مليون نسمة في كلّ مرّة.

ليس من ولد الصدفة أن يتصل أول حلولنا المبتكرة مباشرةً بهدف التنمية المستدامة الأول: القضاء على الفقر بجميع أشكاله، في كل مكان. وبالنسبة إلى برنامج الأمم المتحدة الإنمائي، تشكل مساعدة الناس في الخروج من حالة الفقر والابتعاد عنه مجال تركيزنا الرئيسي. ويبرز مجال العمل هذا في عملنا مع الحكومات والمجتمعات المحلية والشركاء عبر البلدان والأقاليم الـ ١٧٠ التي تدير فيها عملياتنا.

وفي عام ٢٠١٨، ساعدنا نصف بلدان العالم تقريباً على جعل أهداف التنمية المستدامة واضحة الصلة بالأوطان، بمواءمة الأولويات المحلية والوطنية مع الأهداف لكل من الفوائد العاجلة والطويلة الأمد. ونظرًا للطبيعة المترابطة لأهداف التنمية المستدامة، أدى ذلك إلى النهوض بالتقدم المحرز تجاه القضاء على الفقر بوجوهه المختلفة - ليقضي عليه نهائياً وإلى الأبد.



٢٧

مليون



٢٠

مليون



٤

ملايين

شخص يعيشون في أزمة أو يتعافون منها حصلوا على  
شخص حظوا بسبيل عيش أقوى في مواجهة التغير  
 المناخي

شخص أتيحت لهم السبيل إلى الخدمات المالية  
شخص يعيشون في أزمة أو يتعافون منها حصلوا على  
وظيفة أو حصلوا سُلْ عيشهم

شراكة الأمم المتحدة الذين عملنا معهم على نحو متكرر بشأن مسألة الفقر في عام ٢٠١٨

.....



حماية سُلْ عيش المجتمعات المحلية في الأمازون يحمي كوكبنا، أيضاً

بعد اجتذاب الغابات التي تشكل أكبر مصادر الحياة في العالم خطاً بيناً عالمياً - وخصوصاً على الأشخاص الذين يعيشون هناك، ويساعد برنامج الأمم المتحدة الإنمائي ٦٩ مجتمعاً من مجتمعات السكان الأصليين في بيرو وحدها، بربطهم بالحكومات الإقليمية ووزارة الزراعة حرصاً على حفظ حقوقهم في الأراضي من أجل أجيال المستقبل.

الصورة: ريناتو باخوريلا/برنامج الأمم المتحدة الإنمائي في بيرو



# نشر الحكومة الرشيدة. وضع حد للنوع الآخر.

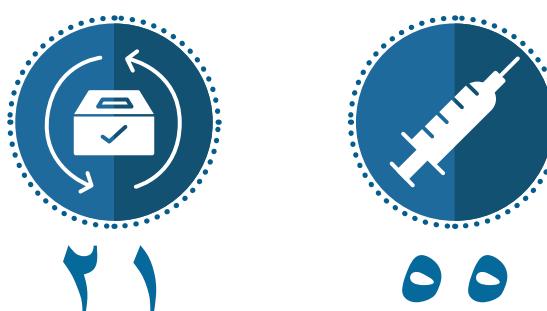
تكون حياة الناس أفضل حين ينعمون بالسلام والحرية والفرص، وحين تتميز الحكومة بالكفاءة وسرعة الاستجابة، وحين تحترم الحقوق والقانون وثChan، وحين تعمل قوى العولمة على مد يد العون إلى الناس بدلاً من إعاقةهم.

في عام ٢٠١٨، قدم برنامج الأمم المتحدة الإنمائي الدعم إلى ٥٦ بلداً في عملياتها الانتخابية. ونحن نضع الحلول الرقمية موضع الاختبار من أجل تحسين المشاركة المدنية، وتذليل السلع الصحية، والتصدي للفساد - بما يساعد على تشكيل الجيل القادم من حلول الحكومة.

ساعد برنامج الأمم المتحدة الإنمائي على إيصال الخدمات الصحية إلى الميل الأخير في ٤٥ بلداً من خلال شراكتنا مع الصندوق العالمي لمكافحة الإيدز والسل والمalaria. وتابعنا مناصرتنا للفئات التي قلما يسمع صوتها، لما يلحق بها من وصم وتمييز وعنف. وقد صاغ ذلك الجولة الأولى من الحافظة الاستثمارية لمبادرة تسليط الضوء - وهي شراكة بقيمة ٥٠٠ مليون دولار بين الأمم المتحدة والاتحاد الأوروبي للقضاء على جميع أشكال العنف المرتكب في حق النساء والفتيات. ومن ناحية أخرى، فقد وسعنا رقعة امتداد شراكة الأمم المتحدة لتعزيز حقوق الأشخاص ذوي الإعاقة لتشمل إلى ٣٨ بلداً من خلال مكتب الصناديق الاستثمارية المتعددة الشركاء - معززين بذلك تركيزنا على عدم تخلف أحد عن الركب.



نائب فرج من كابول، ويئي تصوّيته بالحبر.  
يعتقد برنامج الأمم المتحدة الإنمائي أن الديموقراطية الملزمة بالقانون تتطلّب حرية كل شخص بالغ في التصويت في بلده  
ويبدأ النجاح بضمان التسجيل المفترض، بحيث يحسب صوت كل ناخب بأمانة، مهما كان جنسه أو خلفيته.  
الصورة: لورينزو تونيولي/برنامج الأمم المتحدة الإنمائي



دخلت في شراكة معنا لإصلاح القوانين  
التمييزية  
امرأة و طفل في الهند حصلوا على اللقاح بعد عم من شيك  
شخص تسجلوا في القيد الانتخابية  
للتصويت في سنة ٢٠١٨  
رصد وتتبع مخزون اللقاحات

شركاء الأمم المتحدة الذين عملنا معهم على نحو متكرر بشأن مسألة الحكومة في عام ٢٠١٨.....



# الاستجابة للأزمات، والتعافي، والحماية منها. بطريقة أفضل.

بالنسبة إلى الملايين من الناس الذين يعيشون في جميع أنحاء العالم مع الأزمات أو يتعرضون منها، ليس هناك مخرج سريع أو سهل. فالصراعات والحروب والأوبئة والكوارث تجلب معها الفقر وعدم المساواة وضعف الإدارة ودمار البيئة. وقد حان الوقت لكسر هذه الحلة.

في عام ٢٠١٨، أنفق برنامج الأمم المتحدة الإنمائي ١ مليار دولار لتعزيز القدرة على الصمود في وجه الصدمات والأزمات بدعم من الشركاء ودعا لمناصرة النهج الإنمائي المتكامل المطلّع على المخاطر، بما يشمل التخطيط للتعامل مع الكوارث والتعافي منها.

وقد تأصلت طريقة جديدة للعمل مع الشركاء الجدد في برنامج الأمم المتحدة الإنمائي، للوصل بين الاستجابة الطارئة المُنقذة للحياة والقدرة على الصمود، والتعافي، والاستقرار، واحتياجات التنمية، لأن مساعدة المجتمعات المحلية في العيش أو استعادة العيش بكلمة في أسرع وقت ممكن هو هدف الجميع على المدى الطويل.



٣  
ملايين



١٥  
بلداً



أكثر من  
١ مiliار دولار

شخص نازح في ١٢ بلداً استعادوا قدرة الوصول  
إلى الخدمات الأساسية مثل الإسكان والطاقة

تألف الدعم لتطوير الاستراتيجيات أو تنفيذها  
لمنع وقوع أعمال التطرف العنفية

استثمرت في تعزيز القدرة على  
الصمود في وجه الأزمات

..... شركاء الأمم المتحدة الذين عملنا معهم على نحو متكرر بشأن مسألة القدرة على الصمود في عام ٢٠١٨ .....



رفع القدرة على الصمود في مقاطعات منطقة المحيط الهادئ

يعد توفالا، وهي البلد الذي يحل في المرتبة الثانية بين البلدان الأدنى من حيث نقطه الارتفاع الفصوى لمستوى سطحها، عرضه درجة عالية لآثار الأعاصير البحرية وارتفاع مستويات سطح البحر. وقد وسع برنامج الأمم المتحدة الإنمائي مشاريعه العالمية على المجتمعات المحلية التي تحمي المناطق الساحلية والأمن الغذائي والمائي لإعداد الناس والجزر بصورة أفضل في مواجهة تقلبات الطقس الشديدة في المستقبل.

المصورة: سيليك فون بروكمهوزن/برنامج الأمم المتحدة الإنمائي

# حلول بيئية. بأسلوب الطبيعة.

وضعت أهداف التنمية المستدامة خطة عالمية متكاملة للقضاء على الفقر، وحماية الكوكب، والحرص على أن يتمتع جميع الناس بسلام ورخاء دائمين. ويؤدي التغير المناخي والإضرار بالبيئة إلى تهديد تلك الخطة - برمتها.

وبالعمل عبر اختصاصاتنا الإنمائية، يعمل برنامج الأمم المتحدة الإنمائي على مساعدة البلدان لحماية الأشخاص الأكثر عرضة للصدمات، والدفاع عن التنوع الطبيعي، ووقف التغير المناخي عن إحداث أي تبديل آخر في توازن كوكبنا. وفي الوقت ذاته، نعمل مع شركائنا لتسريع وتيرة الارتقاء إلى مسارات اقتصادية خضراء، بالاستثمار في الشركات والصناعات والوظائف وسبل كسب الرزق الموجه نحو المستقبل.

ويُعد برنامج الأمم المتحدة الإنمائي شريكاً لمرفق البيئة العالمية منذ أمد طويل، واليوم، ومع الصندوق الأخضر للمناخ وهو ثاني أكبر حافظة في العالم، أضحي البرنامج الجهة الفاعلة الرئيسية المعنية بالتغير المناخي في الأمم المتحدة. وتستند حافظتنا إلى ثقة البلدان في عملنا. وينصب هدفنا على المساعدة في وضع اتفاق باريس وجميع الاتفاقيات البيئية في جميع أولويات البلدان الإنمائية. ففي النهاية، يعتمد الغذاء والمأوى والتعليم والفرص لمنات الملايين من الناس على إنجاز تلك الأولويات بطريقة سليمة.



٢٥٦

مليون

طن من انبعاثات الكربون انخفضت مع دعمنا (وهو ما يكفي ٥٠ مليون سيارة في سنة واحدة)



٣

ملايين

هكتار من المناطق المحمية في ٥٤ بلداً حظيت بإدارة أفضل مع دعمنا



١٤٠  
بلداً

حظيت بالدعم لتقترب من الوفاء بتعهداتها الخاصة باتفاق باريس



زراعة الأشجار لمكافحة حرائق الغابات في جورجيا.

إن العمل المناخي هو نظام إيكولوجي في حد ذاته، مع قيادة برنامج الأمم المتحدة الإنمائي الطريق في إعادة ربط اعتماد البشر على العالم الطبيعي ومسؤوليتهم تجاهه - وهو دليل على التقدم المحرز عبر أهداف التنمية المستدامة.

الصورة: فلايمير فالشفيلي/برنامج الأمم المتحدة الإنمائي في جورجيا

شركاء الأمم المتحدة الذين عملنا معهم على نحو متكرر بشأن مسألة البيئة في عام ٢٠١٨



# وداعاً للوقود الأحفوري. مرحباً بالطاقة الميسورة النظيفة.

يساعد برنامج الأمم المتحدة الإنمائي تحول البلدان عن استخدام الوقود الأحفوري المحدود ونحو الاستعانة بمصادر الطاقة النظيفة والمتجددة والميسورة التكلفة. وتُضفي حافظتنا المعنية بالطاقة المستدامة أكثر من ١١٠ بلدان، وشّرّط المليارات من الدولارات في العمليات التمويلية، بما يشمل المصادر العامة والخاصة.

ومع هذا الدعم المالي، فنحن ندخل في شراكة مع المدن والصناعات لنزيد حصة الطاقة المتجددة في مزيج الطاقة الوطني للبلدان؛ وإرساء سبل لإتاحة الطاقة الشمسية للأشخاص النازحين بفعل النزاعات؛ وتغذية التغير النظامي في صناعة النقل؛ وتوليد طرق متجددة لإتاحة منازل الملابس من الناس.

ونظراً لأن الطاقة النظيفة الميسورة من شأنها أن تحرز تقدماً نحو تحقيق أهداف التنمية المستدامة، فإنَّ برنامج الأمم المتحدة الإنمائي يكثف عمله مع احتياجات كل بلد عبر جميع الأوضاع الإنمائية التي نعمل فيها.



١١٠

بلدان



٣٧٢,٠٠٠

أسرة معيشية ريفية



١

مليار دولار

حصلت على الدعم من حافظة الطاقة  
المستدامة لبرنامج الأمم المتحدة  
الإنمائي

حسنت سبل حصولها على الطاقة  
النظيفة الميسورة والمتجددة.

من تمويل المنح سُلمت إلى ١١٠ بلدان

.....  
شركاء الأمم المتحدة الذين عملنا معهم على نحو متكرر بشأن مسألة الطاقة في عام ٢٠١٨



طبيبة تخدير في زيمبابوي تساعد في عملية ناجحة أخرى لولادة طفل.  
توفر مبادرة الطاقة الشمسية من أجل الصحة التي ينفذها برنامج الأمم المتحدة الإنمائي في أفريقيا سبلاً دائماً إلى الطاقة الكهربائية الفعالة من حيث التكلفة،  
بما يسمح للمستشفيات بالعمل دون خطر انقطاع التيار الكهربائي الذي يهدد حياة المرضى، الذي كانت تتعرض له في الماضي، وتخفف في الوقت نفسه آثار  
التغير المناخي.

الصورة: كارين شيربروك / برنامج الأمم المتحدة الإنمائي

# تمكين النساء والفتيات إشراك الرجال والفتية.



أطفال مستكيدون من مشروع بيت دفينة في مقاطعة هرات في أفغانستان ي وجود كثير من الآثار غير المباشرة لعدم المساواة بين الجنسين، يُوجه برنامج الأمم المتحدة الإنمائي عمله نحو المساعدة على إغلاق الفجوات الكبيرة في التعليم والتوظيف والروابط والقيادة من أجل النساء والفتيات في جميع أنحاء العالم. الصورة: س. عمر سادات/برنامج الأمم المتحدة الإنمائي في أفغانستان

تدفع المساواة بين الجنسين وتمكين النساء عجلة التغيير لصالح الجميع. واليوم، تعمل النساء والفتيات والأقليات الجنسانية على تقويض أوجه التقليد والتصورات النمطية. ونحن هنا لتقديم يد المساعدة، وبوصفنا الوكالة الإنمائية الرائدة في منظومة الأمم المتحدة، نسعى إلى دمج المساواة بين الجنسين في كل جانب من جوانب عملنا، ونتعاون مع شركائنا من البلدان للقضاء على العنف القائم على نوع الجنس، ومواجهة التغير المناخي مع المزارعات النساء، والنهوض بالقيادة النسائية في الأعمال والسياسة.

في عام ٢٠١٨، تمكنا من إحداث أثر إيجابي في حياة الملايين من النساء. فقد ساعدنا البلدان والمجتمعات المحلية على تغيير القواعد في إتاحة الخدمات المالية والمعاملات الخاصة بالأراضي وصنع القرارات. وعملنا مع عدد مختلف من النساء المتضررات من الأزمات والنزاع، وأزيلنا الحواجز التي حالت دون تمكّن النساء من التصويت. وذلك لأنه لا ينبغي لأحد أن يتخلّف عن الركب.



٥٩

في المائة

هي نسبة النساء من بين الأشخاص الذين قمنا لهم الدعم من خلال برامج التعافي في ١٦ بلداً



١٧,٢

مليون

هي نسبة النساء من بين الأشخاص الذين قمنا لهم الدعم من خلال برامج التعافي في ١٦ بلداً



٧٣

بلداً

عزّزت وجود النساء في مراكز القيادة وصنع القرار

.....شركاء الأمم المتحدة الذين عملنا معهم على نحو متكرر بشأن مسألة النوع الاجتماعي في عام ٢٠١٨.....



كيف

## إعادة التفكير في التنمية من الداخل

بوصفنا وكالة التنمية الرائدة في منظومة الأمم المتحدة، نُعَد المنظمة المؤهلة على النحو الأفضل لدفع مستقبل التنمية. وعملنا هذا مدفوع بمحمنا، بالإضافة إلى شبكتنا من الشركاء داخل الأمم المتحدة وخارجها، وتشمل: القطاع العام، والقطاع الخاص، والشراكات القائمة منذ زمن طويل والناشئة حديثاً.

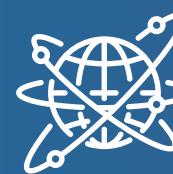
تتطلب طموحات أهداف التنمية المستدامة وتيرةً معجلة نحو التغيير. ونحن نتخطى الحدود بالطريقة التي ندير فيها أنظمتنا ومواردها، ونكيف نموذج أعمالنا ليكون برنامج الأمم المتحدة الإنمائي أكثر فاعلية وكفاءة وابتكاراً. وتحسين عملنا على الصعيد الداخلي، نعمل كذلك على تحسين نتائجنا الإنمائية.

### منصات الدعم القطريّة



طرح ٤٦ منصة دعم قطريّة -  
بزيادة مقدارها ٣٦ منصة عن  
العدد المستهدف.

### شبكة السياسات العالمية



تعمل شبكة سياسات عالمية جديدة  
على تغيير الطريقة التي نحقق بها نتائجنا  
المتكاملة بالربط بين ١٧,٠٠٠ موظف في  
المجتمعات الأقتصادية عبر  
١٧٠ بلداً وإقليماً.

### الرصد الآني للتنمية



استعان ٤٠ مكتبآ قطرياً ببرنامج  
الأمم المتحدة الإنمائي ببيانات  
متقطعة عبر الأقمار الاصطناعية  
لتحسين الرصد الآني للتنمية.

مختبرات تسريع الأثر  
الإنمائي التابعة لبرنامج  
الأمم المتحدة الإنمائي  
أطلق البرنامج مختبرات في  
٦٠ بلداً لدعم فرقنا في عمليات  
الابتكار والتسريع وتوسيع  
النطاق.

### أمن الفضاء الإلكتروني



حاز برنامج الأمم المتحدة  
الإنمائي على جائزه  
CSO50 لأفضل  
٥٠ مؤسسة في مجال أمن  
الفضاء الإلكتروني للمرة  
الخامسة خلال  
ست سنوات.

### إصلاحات برامجية



وفرت التغييرات الطارئة على  
الطريقة التي تُجري بها أعمالنا  
٣٣ يوماً في السنة من الوقت  
الذي كان يُضمه الموظفون  
سابقاً في أعمال بيروقراطية.

### موازنة الميزانية



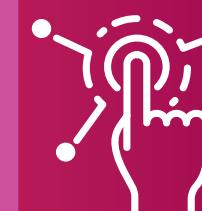
حققت ميزانية برنامج الأمم  
المتحدة الإنمائي توازنها  
للسنة الثانية على التوالي،  
بقليل اتجاهها التنازلي.

### الاستراتيجية المعنية بالموظفين



أطلق برنامج الأمم المتحدة في عام  
٢٠١٨ استراتيجية جديدة معنية  
بالموظفين، لتحسين الطرق التي  
نجتذب بها الأشخاص الموهوبين  
على مستوى عالمي، وندرّبهم  
ونحافظ على استمرارية عملهم  
معنا.

### الاستراتيجية الرقمية



تبّنى برنامج الأمم المتحدة  
استراتيجية رقمية  
متطرفة لتحقيق تحوله بحلول  
عام ٢٠٢١.

# أسرة برنامج الأمم المتحدة الإنمائي

استضافة أقسام متخصصة  
من منظومة الأمم المتحدة

باستضافة برنامج الأمم المتحدة الإنمائي أسرة أوسع من الشراكات والبرامج التي تشكل أهمية بالغة في عمل الأمم المتحدة حول العالم.

## الصناديق الاستئمانية المتعددة الشركاء

لقد وَرَّز مكتب الصناديق الاستئمانية المتعددة الشركاء التابع للأمم المتحدة ما يزيد على ١٠ ملايين دولار من التمويل المرصود للتنمية، محقّقاً استجابات الأمم المتحدة المتكاملة لقضايا المُعَذَّبة. يدعم المكتب شراكة الأمم المتحدة لتعزيز حقوق الأشخاص ذوي الإعاقة التي تبلغ ٢٧ مليون دولار، والتي امتدت إلى ٣٨ بلداً في عام ٢٠١٨، وتتوفر المنصة لمبادرة تسلیط الضوء، وهي شراكة بقيمة ٥٠٠ مليون دولار بين الأمم المتحدة والاتحاد الأوروبي للقضاء على العنف المرتكب في حق النساء والفتيات بجميع أشكاله.



## برنامج متطلع إلى الأمم المتحدة

ينشر برنامج متطلع إلى الأمم المتحدة ما يزيد على ٧,٠٠٠ متخصص كل سنة - ٨٣٪ منهم من بلدان الجنوب حول العالم -- إلى ٣٨ كياناً من كيانات الأمم المتحدة في أكثر من ١٤٠ بلدان، إلى جانب ١٧,٠٠٠ متطلع عبر الإنترنت. في عام ٢٠١٨، قدم ١٣٧ متطلعًاً ومتطلعًاً خدمتهم ٦٢ مكتبًا من مكاتب المنسق المُقيم، وركز عملهم على مهام تتراوح بين التنسيق، والسلام والإنساء، وأهداف التنمية المستدامة. يناصر برنامج متطلع إلى الأمم المتحدة مشاركة الناس في تنمية مجتمعاتهم المحلية، ويعمل على توطيد حسن المسؤولية وتعزيز النتائج.



## مكتب الأمم المتحدة للتعاون فيما بين بلدان الجنوب

في إطار دعمنا للنهوض بالتعاون بين بلدان الجنوب، يستضيف برنامج الأمم المتحدة الإنمائي مكتب الأمم المتحدة للتعاون فيما بين بلدان الجنوب، والذي يعمل على تعزيز التعاون الثلاثي وبين بلدان الجنوب وتنسيقه ودعمه عالمياً وضمن منظومة الأمم المتحدة. وفي عام ٢٠١٨، جمع مكتب الأمم المتحدة للتعاون فيما بين بلدان الجنوب ٢٠٠ مركز من مراكز البحوث المتخصصة لرعاية الحوار وإجراء البحوث حول الحلول الإنمائية.



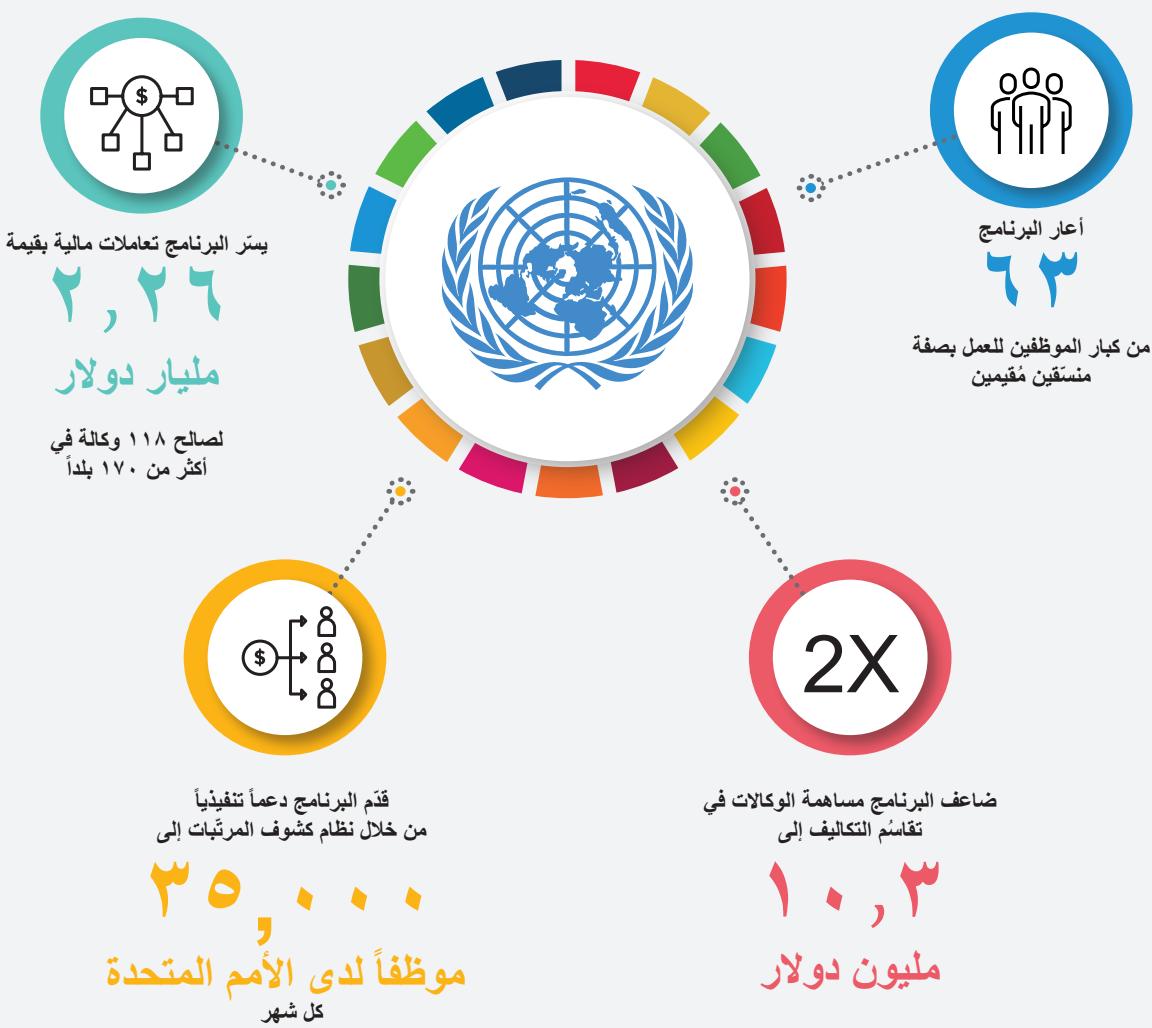
## صندوق الأمم المتحدة للمشاريع الإنمائية

يطرح صندوق الأمم المتحدة للمشاريع الإنمائية نماذج مالية خاصة بـ "الميل الأخير"، الموجهة في المقام الأول إلى أقل البلدان نمواً، لإتاحة فرص التمويل العام والخاص من أجل الفقراء. وبالتركيز على الإيمان المالي، وتمويل التنمية المحلية، والتمويل الاستثماري، يتتعاون صندوق الأمم المتحدة للمشاريع الإنمائية مع غيره من كيانات الأمم المتحدة للجمع بين أدواتها الرأسمالية وخبراتها وقدرتها على تحمل المخاطر مع معرفتها المואضية - باتخاذ منهجية متكاملة نحو اختبار الابتكارات التمويلية، ومعالجة الإقصاءات، وتوسيع نطاق النماذج المبرأة.



# دفع عجلة الإصلاح في الأمم المتحدة

مع التغيير الطارئ على الأمم المتحدة في استيفائها لتحديات أهداف التنمية المستدامة، يُقدم برنامج الأمم المتحدة الإنمائي دعمه للعملية في كل خطوة. ففي عام ٢٠١٨، استثمر برنامج الأمم المتحدة الإنمائي في مساعٍ هائلة لضمان حصول إصلاح ناجح - من إعادة العتراث من كبار موظفيه إلى مضااعفة مساهمته في نظام المنسق المُقيم. وقد قام البرنامج بذلك بينما كان يستثمر ٥ مليارات دولار\* في النتائج الإنمائية، وهو أعلى مستوىً اثناة على مدى السنوات الخمس الماضية.



\*تشمل ٥ مليارات دولار في تنفيذ البرامج وال النفقات المؤسسية.

# الشركاء

## مصاحفة العالم

### شخصيات بارزة في خدمة أهداف التنمية المستدامة

يتخطى نفوذ سفراء التويا الحسنة والمناصرين من المشاهير الحدود الوطنية، ويسقط الضوء على أكبر القضايا العالمية مررحاً لأهداف التنمية المستدامة. وتساعد الشخصيات البارزة في حقل الترفيه والفنون والرياضة في زيادة التوعية من خلال الحملات والفعاليات وزيارة المشاريع على أرض الواقع. وتعمل أسماؤهم وأصواتهم واجتذابهم لوسائل الإعلام ومنصات التواصل الاجتماعي على توسيع رقعة امتدادنا والوصول إلى جماهير جديدة وحشد الدعم من أجل العمل الذي تقوم به حول العالم.



توفر أهداف التنمية المستدامة خطة عمل واحدة للجميع للاصطدام وراءها: من الرؤساء التنفيذيين إلى رؤساء الوزراء، فالناشطين والعلماء، والأكاديميين وقادة المالعين. ونحن في برنامج الأمم المتحدة الإنمائي نفخر بشركائنا التي تغطي المشاريع الاجتماعية الصغيرة والعلامات التجارية العالمية الكبيرة مثل مؤسسة مارس، وبابدو، ومايكروسوفت، وفيزا؛ وبأننا نتعاون مع الدول الخزرية الصغيرة والدول الأكثر كثافة سكانية في العالم؛ وبأننا نكسر حاجز اللغة بين دول الشمال والجنوب.

**ننوجه بالشكر الجزيء إلى مجموعة شركائنا التي تشمل:**

**الصندوق العالمي لمكافحة الإيدز والسل والملاريا**  
يُعد برنامج الأمم المتحدة الإنمائي أحد المتألقين الرئيسيين للمنح من الصندوق العالمي، وقد ساعد البرنامج في توصيل الخدمات الصحية إلى الميل الأخير في ٣٥ بلداً.



**الصندوق الأخضر للمناخ**  
الصندوق الأخضر للمناخ هو منصة عالمية حرجية للاستجابة للتغير المناخي من خلال الاستثمار في التنمية القائمة على تخفيض معدلات انبعاث الكربون والتكيف مع تغير المناخ.



**مرفق البيئة العالمية**  
يُعد برنامج الأمم المتحدة الإنمائي شريكاً أساسياً لمرفق البيئة العالمية، وهو شراكة من الحكومات ووكالات التنفيذ والقطاع الخاص والمجتمع المدني لمواجهة المشاكل البيئية الأكثر تعقيداً وإلحاحاً في العالم بطريقة متكاملة.



**البنك الدولي**  
تنمو شراكة برنامج الأمم المتحدة الإنمائي مع البنك الدولي لتدعيم خطة عام ٢٠٣٠ دعماً أفضل، ولا سيما في أوضاع الأزمات. وإلى جانب التمويل، أطلق البرنامج في عام ٢٠١٨ تقريره "مسارات من أجل السلام" وبحثه النقيدي المتقدم من أجل تحقيق نتائج إنسانية أفضل.



**بروتوكول مونتريال**  
لقد عمل برنامج الأمم المتحدة الإنمائي من خلال بروتوكول مونتريال مع ١٢٠ بلداً المساعدة في التخلص من المواد المستنفدة للأوزون - من أجل عكس الضرار الواقع على طبقة الأوزون في كوكب الأرض.



**حصة الأسد**  
بالشراكة مع شركة "فنش" ومؤسسة "مارس"، أطلق برنامج الأمم المتحدة الإنمائي في عام ٢٠١٨ صندوق حصة الأسد من أجل الحفاظ على البيئة. ومن خلال هذه المبادرة، يُساهم الشركاء بـ٥٪ في المائة من إنفاقهم الإعلامي على الإعلانات التي تُبرز الحيوانات.



# الشركاء

## الموارد والمساهمات

نحن، في برنامج الأمم المتحدة الإنمائي، لا نستطيع تنفيذ عملنا من دون الدعم المالي الذي يقدمه شركاؤنا. وبالنيابة عن الملايين من الناس الذين غيرنا حياتهم إلى الأبد في عام ٢٠١٨، ومن أجل الكوكب الذي نقطن فيه جميعاً، نقول "شكراً لكم" في كل لغة من لغات العالم.

وتنتج بالشكر الخاص إلى الدول الداعمة لمواردننا العادية التي زادت قيمة مساهماتها في عام ٢٠١٨:



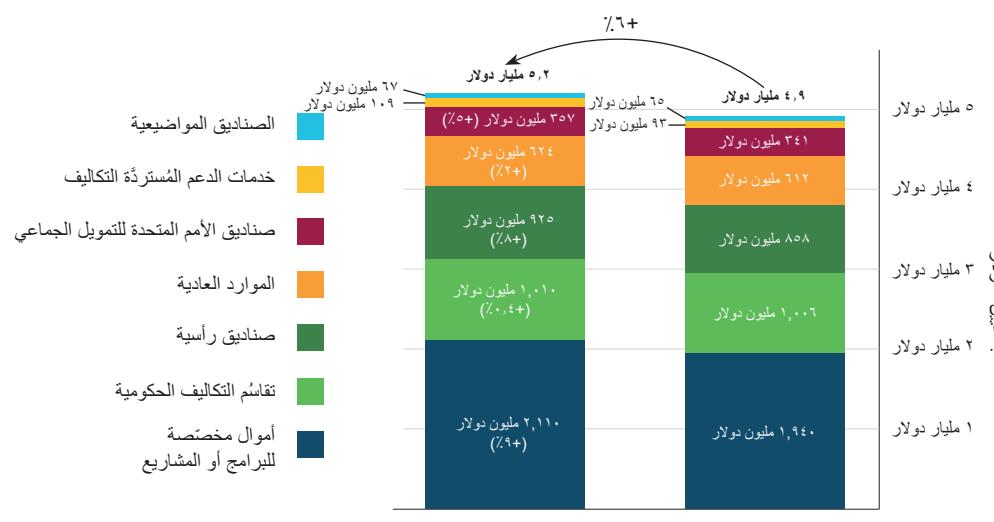
في عام ٢٠١٨، تلقى برنامج الأمم المتحدة الإنمائي

# ٣٩٢ مليون دولار

من استثمارات المؤسسات المالية الدولية،  
بزيادة تبلغ نسبتها ٣٨٪ بالمقارنة مع عام ٢٠١٧



\*المُسَاهِّمَاتُ تَبَعًا لِلتَّقْوِيَاتِ التَّموِيلِيَّةِ، ٢٠١٧ مُقاَبِلًا لِـ ٢٠١٨



## أهم الشركاء الممولين لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي لسنة ٢٠١٨

الشريك	مساهمات عاديَّة*	مساهمات مُخصَّصة	المجموع الكلي
مرفق البيئة العالمية	٤٢٩,٧٨١,٧٣٣	٤٢٩,٧٨١,٧٣٣	٤٢٩,٧٨١,٧٣٣
المانيا	٤٠١,٨٩٣,٥٥٠	٤٥٦,٤٣٨,٥٥٥	٤٠١,٨٩٣,٥٥٠
صناديق الأمم المتحدة للتمويل الجماعي	-	٣٧٢,٢٤٥,٦٠١	٣٧٢,٢٤٥,٦٠١
اليابان	٣٤٦,١٢٥,٧٧٠	٦٦,٤٩٤,٢٠٨	٣٤٦,١٢٥,٧٧٠
الصندوق العالمي	-	٣٣٤,٩٧٩,٦٠٩	٣٣٤,٩٧٩,٦٠٩
الاتحاد الأوروبي	-	٣٢٥,٠٨٩,٥٥٤	٣٢٥,٠٨٩,٥٥٤
الولايات المتحدة الأمريكية	٢٥١,٦٥١,٧٤٩	٧٩,٥٨٢,٨٢٩	٢٥١,٦٥١,٧٤٩
السويد	١٩٧,١٦٧,١٦٩	٧٥,٨١٢,٢٧٤	١٩٧,١٦٧,١٦٩
المملكة المتحدة	١٧٢,١٢٩,٦٠٧	٧٠,١٥٣,٠٦١	١٧٢,١٢٩,٦٠٧
أوكرانيا	١٦٢,٢٧٢,٠١٦	-	١٦٢,٢٧٢,٠١٦
مجموعة البنك الدولي	١٥٢,٨٠٨,٨٦٥	-	١٥٢,٨٠٨,٨٦٥
النرويج	١٥١,٩٣٦,٨٥٦	٧٠,٦٢٣,٢٩٩	١٥١,٩٣٦,٨٥٦
الأرجنتين	١٤٤,٥٣١,٩٢١	-	١٤٤,٥٣١,٩٢١
هولندا	١١٣,٧٣٢,٥٨٢	٣٤,١٢٩,٦٩٣	١١٣,٧٣٢,٥٨٢
سويسرا	١٠٨,٥٣١,٧٩١	٤٩,٢٨١,٣١٤	١٠٨,٥٣١,٧٩١
وكالات الأمم المتحدة	٩٦,٤٦٧,٠٣٠	-	٩٦,٤٦٧,٠٣٠
إيطاليا	٨١,٥٨٧,٥٦٢	٥,٨٩٦,٢٢٦	٨١,٥٨٧,٥٦٢
الصندوق الأخضر للمناخ	٨٠,٢٨٦,٤٥١	٨٠,٢٨٦,٤٥١	٨٠,٢٨٦,٤٥١
البرازيل	٧٤,٤٩٧,٤٩٣	-	٧٤,٤٩٧,٤٩٣
كندا	٦٩,٣٢٤,٣٨٩	٣٨,٥٣١,٤٧٢	٦٩,٣٢٤,٣٨٩
الدانمرك	٦٣,٢٧٦,٤٣٦	٤٥,٠٤٩,٤٢٧	٦٣,٢٧٦,٤٣٦
المملكة العربية السعودية	٥٥,٥٨٣,٤٢٨	٥٣,٥٨٣,٤٢٨	٥٥,٥٨٣,٤٢٨
استراليا	٤٧,٥٦٢,٦٧٤	٣٨,٥١٢,١٧٦	٤٧,٥٦٢,٦٧٤
جمهورية كوريا	٤٧,٠٧٤,٠٤٥	٣٨,٤٧٦,٠٤٥	٤٧,٠٧٤,٠٤٥
مصر	٤٦,٤٠٣,١٠١	-	٤٦,٤٠٣,١٠١
كولومبيا	٤٥,٢٤١,٨٧٨	٤٥,٢٤١,٨٧٨	٤٥,٢٤١,٨٧٨
بروتوكول مونتريال	٤٤,٩٨٥,٤١٣	-	٤٤,٩٨٥,٤١٣
الجمهورية الدومينيكية	٤٣,٥٠٢,١٢٥	٤٣,٥٠٢,١٢٥	٤٣,٥٠٢,١٢٥
الفلبين	٢٨,٧٠٧,٠١٦	٢٨,٧٠٧,٠١٦	٢٨,٧٠٧,٠١٦
أوروغواي	٢٦,٩٢٢,١١٥	٢٦,٩٢٢,١١٥	٢٦,٩٢٢,١١٥

# الربط بين أنحاء العالم



## مساعدة البلدان في تحقيق الربط المعرفي وبناء القدرات وتيسير الشراكات



**١ مليار دولار**

من تمويلنا مصدره بلدان البرنامج



النهوض بما يزيد على

**٩٠٠**

مبادرة

بين بلدان الجنوب في  
أكثر من ١٨٠ بلداً

يُعد برنامج الأمم المتحدة الإنمائي شريكاً مؤثراً وناشطاً في النهوض بالتعاون بين بلدان الجنوب، بتدفقات مالية متعددة. وفي عام ٢٠١٨، عمل ما يزيد على ١٠٠ مكتب قطري على النهوض بالتعاون بين بلدان الجنوب والتعاون الثلاثي، بدعم الشراكات مع ١٨٠ بلداً من خلال ٩٠٠ مبادرة.

وفي الوقت ذاته، جاءت ٢٠ في المائة - أو ١ مليار دولار - من تمويلات برنامج الأمم المتحدة الإنمائي من بلدان البرنامج من أجل الاستثمار في بلدانهم الخاصة في عام ٢٠١٨، مما يوضح التغيرات التي تشهدها التدفقات التمويلية الإنمائية.

